

PROFESSIONAL LIGHTING DESIGN

照明设计

光
建
筑
生
活

职业照明设计师协会 指定刊物
中国照明学会 官方刊物
中国照明学会 指定照明专业刊物

www.pldchina.com

NO.70

07/08 2015

主题 | 艺术空间照明

亚洲照明设计论坛 | 审稿人如是说

品光 | 墙上的画作

设计师 | 专访 Pfarré Lighting Design 创始人 Gerd Pfarré

¥38.00 NT\$320.00
ISSN 1672-9269
9 771672 926042
08>



THE SEVEN FOYER & PATIO

The Seven住宅楼

资料提供_Pfarré Lighting Design 摄影_Andreas J. Focke



夜幕下的The Seven

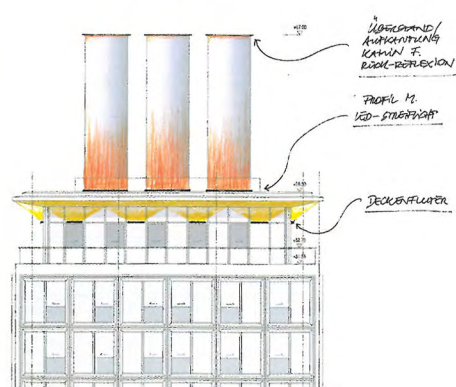
慕尼黑商业区原来的一处发电厂被改造成一座高档住宅楼。在塔旁边，3栋新建筑矗立在一个私人庭院周围。

约6m高的前厅为通过照明方案营造恢弘都市氛围（同时迎合了业主身份）提供了理想的条件；通过大型线槽灯突出显示建筑的表面处理细节，照射在柱子上的带状光线映衬出建筑的优雅与华丽，同时兼顾了水平和垂直照明面之间的平衡。

前厅尽头悬挂一块帷幕，这里同样也采用带状光进行装饰。前厅里采用高性能防眩光LED射灯提供环境光。前台上方安装有一个专门定制的直径2.5m的LED灯环，令人印象深刻。

院子里四周的柱子通过顶灯间接照亮，花园里的植物与柔和的“LED光纤草”相得益彰，两者都是为此项目专门订制的。

“The Seven”的尊贵奢华通过与建筑紧密结合的采光方案得以体现。为了保持院子的宁静与尊贵氛围，在这里有意识地放弃了复杂生硬的植物照明。



手稿



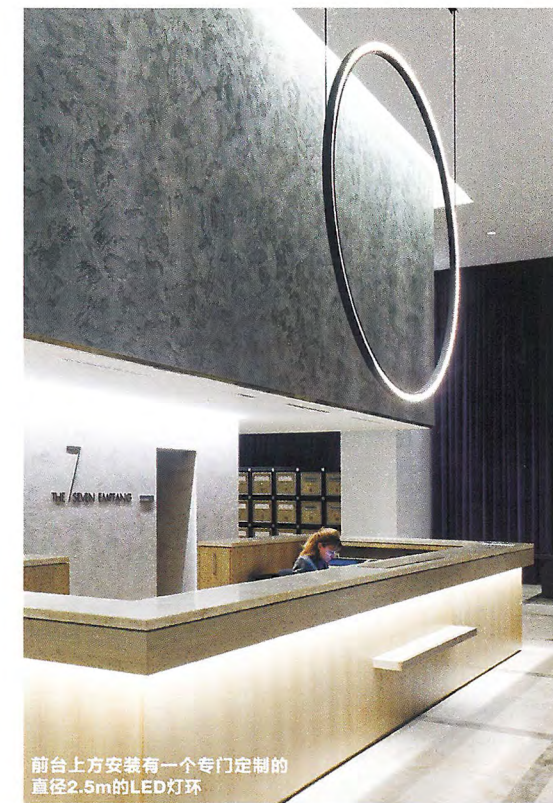
“LED光纤草”细节



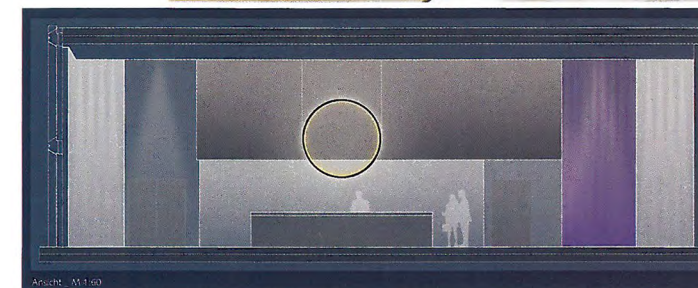
庭院照明



走廊照明



前台上方安装有一个专门定制的直径2.5m的LED灯环



Archit. N11-00

业主: aiP Gärtnerplatz GmbH & Co. KG, alpha invest
Projekt GmbH, IMBW Capital & Consulting GmbH
建筑: Léon Wohlhage Wernik, 柏林; BKLS, 慕尼黑
室内建筑: Roger Geiler, 慕尼黑
照明设计: Pfarré Lighting Design, 慕尼黑
面积: 外部1300m², 内部410m²

WE ARE INDEPENDENT ARCHITECTURAL LIGHTING DESIGNERS

我们是独立的建筑照明设计师

Interview with Gerd Pfarré, Founder of Pfarré Lighting Design
专访 Pfarré Lighting Design 创始人 Gerd Pfarré

资料提供_Pfarré Lighting Design 采编_张倩

Gerd Pfarré

Gerd Pfarré (IALD) 1960 年出生, 是位于慕尼黑的独立照明设计事务所 Pfarré Lighting Design 的创始人、总经理、设计总监, 2012 与合伙人 Frank Koschembar 共同成立出版公司 LightingPress。

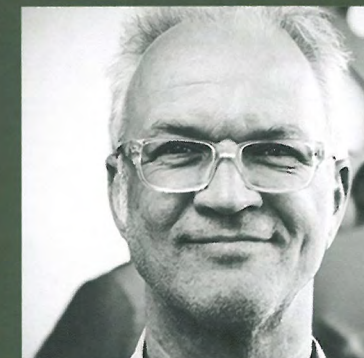
1978-1981 年, 以学徒身份从事木工和橱柜制作, 首次接触灯具设计和家具设计。1982-85 年, 在 Ingo Maurer 的团队里从事产品设计和展陈设计。1987-89 年在米兰和柏林担任自由设计师。1989-98 年和 Ingo Maurer 一起从事照明设计。自 1992 年以来开始成为独立照明设计师。自 1998 年成为 IALD 的职业会员。2002-05 年, 担任 IALD 董事会董事。自 2012 年, 成为 IALD 研究员。德意志制造联盟 (Deutscher Werkbund) 会员。照明设计领域专业作家。在慕尼黑技术大学 (Technical University in Munich) 和世界各地会议发表演讲。多个奖项评审团成员, 获得过多次国际国内设计大奖。

自 2012 年开始担任照明杂志 ILLUMINATOR 的合编者。2013 年, Pfarré Lighting Design 的港口城市大学地铁站 (HafenCity University subway station) 项目获得了照明设计领域最高奖项——IALD 国际照明设计奖光辉奖。

Pfarré Lighting Design 专注于建筑、景观和城市的天然光和人工照明设计。作为一家有全球化意识的公司, 可以为任何规模的公共、商业、文化和私人项目提供服务, 并独立于产品供应商。

在工作中采用整体性方法并对特定的项目、环境以及文化作出不同的反应。事务所的照明设计师都熟知各个阶段的 HOAI (RIBA), 以及最先进的照明控制理念。对于特殊需求他们提供定制化解决方案, 并在特定的建筑和工作背景中设计照明灯具。

在他们的项目中, 美学寿命和技术寿命同能源效率一样是关注的重点。优秀的照明设计强化建筑, 提升它的认可度。



编者按:最初注意到 Pfarré Lighting Design, 是因为 2013 年它的港口城市大学地铁站项目获得 IALD 国际照明设计奖光辉奖。后来开始尝试和他们约稿并一直保持联系。让我意外的是后来的日子里我的邮箱中总是先收到 Gerd Pfarré 关于某个项目的新闻稿, 几天后才收到他们公关人员发来的相同内容。我开始好奇这是怎样一个人……

最近几年, 您在出版、媒体行业做了很多工作, 例如 2012 年作为共同创始人成立了一家出版公司 “LightingPress”, 同年又成为了照明杂志 ILLUMINATOR 的合编者, 能谈谈背后的原因吗?

Gerd Pfarré: 我的整个职业生涯都和图形以及印刷有关, 所以发行 ILLUMINATOR 并没有什么特别的原因, 除了这个有

些疯狂的想法: 出版一本有史以来关于光的最大规格版本的杂志。我的合伙人 Frank 和我只是将我们的背景整合起来: 图形设计和照明设计。然而, 它最大的优势也是它最大的问题: 规模。人们非常喜欢它, 我们甚至登上了《纽约时报》, 但我们没有找到一家世界级经销商。所以, 不幸的, 它只能成为一些收藏家桌面上的限量版。

您的履历非常丰富, 先后做过木工、家具设计、产品设计以及展览设计, 这些从业经验对您后来从事照明设计行业有怎样的影响?

Gerd Pfarré: 影响是显而易见的: 空间想象, 材料的性质与特点, 从最初的概念到最终实现的概念化过程。技术, 结构, 可行性, 有时甚至是后勤都可能成为一个项目成功设计的最大障碍。尤其木工背景对我理解建筑场所的作用, 需要考虑什么, 提前考虑可能事件和问题的重要性等方面有极大的帮助。这对于建筑场所的工作实践非常有帮助, 关于工作实践这一点也是我向所有学设计的学生强烈推荐。论文和电脑屏幕的个性不足, 与现实的结果常常非常不同。想在照明上获得成功, 我认为学生想专注于光、玩光的话, 必须在菲涅尔透镜下烧一次 (只需一次) 手指。理论和软件是重要

的, 但最重要的是实践, 实践, 实践。

您曾经在德国的一些大学做过很多演讲, 请谈谈您对德国照明设计教育现状的看法。

Gerd Pfarré: 它在成长。除了在维斯马和希尔德斯海姆已建的主要学院, 研究生课程以及更多的教育项目都在进行中。整体来说, 我的印象是在德国关于光和独立照明设计的意识正在逐步提高, 从建筑师和业主的方面来说也是这样。我们很高兴看到这些进步。

请用一句话总结一下 Pfarré Lighting Design 的设计宗旨。

Gerd Pfarré: 我们是独立的照明设计师, 在工作中采用整体性方

法并对特定的项目、环境以及文化作出不同的反应。

业主经费预算的减少, 是否会影响您对于光环境设计效果的追求, 设计手段与过去相比是否有一些变化?

Gerd Pfarré: 预算一直是一个大问题, 即便是没有经济衰退问题。我们已经熟悉了在预算紧张的情况下进行照明设计, 所以我不曾受到任何影响。有句俗语这样说: “低价带来的甜头被忘记后, 劣质带来的苦头会存在很久。”当然, 限制会有, 但一个好的设计永远值得一个好的价格。好设计不会是免费的。

LED 好像已经成为照明设计师手中可以随时随地使用的万能工具。您对此有何看法?

Gerd Pfarré: 情况的确如此, 但这并不一定使我们的生活更容易。它不仅仅是一种工具, 它是一个复杂技术的一部分, 而且这种技术有优势也有劣势。如今, 设计光意味着恰当地运用这种复杂技术, 所以对于照明设计师们来说是个巨大的挑战。但是, 技术越复杂, 对于照明设计师来说它就越重要。

您已经在照明设计行业工作了 20 多年, 过去 20 多年里行业内让您印象最深刻的变化是什么?

Gerd Pfarré: 好吧, 已经快 30 年了。消极的变化是: 禁止经典灯具白炽灯泡, 这是一个巨大的错误。积极的变化是: 人们知道了邀请一个独立的照明设计师参与项目的重要性。

中国的飞速发展为您提供了足够多的优质载体, 也吸引了来自世界各地的优秀设计师到中国做项目。您对于中国的照明设计或者设计案例有哪些印象?

Gerd Pfarré: 中国人喜欢光, 例如上海会举行大规模的

光庆祝事件。然而, 光的使用, 尤其在城市背景中, 必须小心, 必须要避免溢光、光污染的发生。这不仅仅是能源问题, 也是光质量以及城市空间的整体质量问题。我们相信“少即是多”这种哲学, 而且我也在中国发现了运用这种哲学的极佳案例。

我们 10 月份将在中国举行亚洲照明设计论坛, 其中一项议题是照明设计师的“可替代性”与“不可替代性”, 您对此一议题有何看法?

Gerd Pfarré: 对于这个问题的看法, 可以参照我对问题 5 的回答。如果其他行业可以提供照明设计服务而且业主不关心是否为独立的设计方法, 照明设计师将是可替代的。这里所说的设计的过程是光承担了非常关键的角色, 在选用设备之前就应该确定, 而不是相反选用设备之后确定光。当一个项目品质需要匹配一个独立的、高品质照明设计时, 照明设计师肯定是不可替代的。

在我们的项目中, 业主邀请我们是因为我们在最终项目整盘设计、品质保证以及形象反映中是一个不可或缺、不可替代的因素。

2015 年被联合国教科文组织确定为“国际光年”, 您对未来一年的照明设计有怎样的期待?

Gerd Pfarré: 它会提升大家对光的认识, 这是非常好的, 但我不会奢望它会为房地产、建筑行业产生大的影响。然而, L-RO (Lighting Related Organizations, <http://www.l-ro.org/>) 在全球范围内发起了一项有关竞赛、演讲和其他活动的大型计划, 我们非常喜欢这个。我们非常高兴看到 IALD 成为 IYL (International Year of Light) 的官方赞助, 我们希望这一年里更多的公众能接收到我们希望传达的信息。



这家展出乌兹别克珠宝的奢华美术馆, 同国际论坛宫殿一样位于塔什干的阿米尔提姆尔广场, 与会议中心同时完工。该美术馆覆盖着高度抛光激光切割不锈钢网布, 安装的所有灯具均不能干扰其效果。因此, 盘旋在内部空间中自由勾勒的霓虹线条灯是房间里唯一的照明元素。

“蛇灯”的效果确定了美术馆的氛围, 但并没有主导整个空间。房间在不锈钢装饰物上的镜像效应和反光效果会随着观看者所处的位置发生变化。

为了照亮珠宝展示柜, 照明设计师使用了一种光纤系统, 其简约的灯光元件、透镜和亮度都让人印象深刻。光纤电缆铺设在地下, 投影仪和变压器隐藏在展示柜后面, 便于维护。

业主: 乌兹别克斯坦共和国
位置: 乌兹别克斯坦塔什干
室内建筑: Ippolito Fleitz Group GmbH, 斯图加特
照明设计: pfarré lighting design, 慕尼黑—Gerd Pfarré, Anh Nguyen, Katharina Schramm, Dominik Buhl
面积: 100m²
完工时间: 2009年



DER SPIEGEL 是德国著名的一家新闻周刊，现在所有活动都在共占地 3 万 m² 的新总部举行。员工餐厅的室内设计经过一番竞争后，业主决定实施室内建筑师和照明设计师提出的获胜方案。

新餐厅是始自 1969 年的传奇餐厅的“继任者”，上一个餐厅全部由 Verner Panton 设计。空间与变化的日光条件以及周围水的反射相互影响。定制 LED 灯具和 LED 聚光灯是特别为该工程设计的。

餐厅的天花板上覆盖着大约 4300 块哑银色反光磁盘，每块向不同的角度倾斜。

它们相当于日光反射片，具有吸音效果，在晚间，它们不仅反射环境光，而且还反射从哑光水磨石地板上反射到天花板的重点光。深色的天花板背景与之形成了良好的对比，加强了这种效果。

38 个定制设计的照明设备支撑了大空间的架构。照明设备共有三种不同直径，配备了可调紧凑型荧光灯和一个中心聚焦的 LED 聚光灯，这让它们实现了漂浮在空中。其中一些灯光会被反射到大的黄色反射性“餐具”上。

被设计成精确的“白点图案”，灯泡的星状分布从下方可以看到，从抛光的反射性餐具上方也可以看到。设计师并不想完全隐藏灯泡，也是为了实现一种“水母”外观（联想到汉堡、海港和北海）。

空间分隔可根据特殊场合或会议设置。该区域由 243 根定制设计的抛光丙烯酸棒照明，每根丙烯酸棒上方装有一个隐藏式 1W LED，下端是哑光表皮。这些丙烯酸棒将光平滑地分散到空间中，营造出一种感动！

另一个有一条长凳的坐席区充当了背景区域；其后的玻璃墙壁用一个 LED 灯带作为背光照明，嵌装 LED 筒灯作为桌子的光源。

在反射性天花板磁盘之间，定制的 LED 聚光灯向明亮的地板上投射出强烈的重点光，照亮了波浪状的暖木墙壁面板。不同于环境光，这样增加了一种动态的重点光。

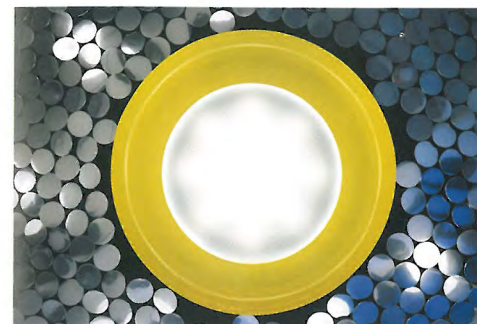
沿着整个外立面，一条嵌入式荧光灯带（表面哑光）突出了建筑物的轮廓。它同样也是窗帘的背光照明



© pfarré lighting design - www.lichtplanung.com



© Noshc - www.noshe.com



© Markus Tollhopf - www.Tollhopf.org

光源，内部和外部空间的“连接桥梁”，因为在夏天就像给食堂带来了一个巨大的阳台。

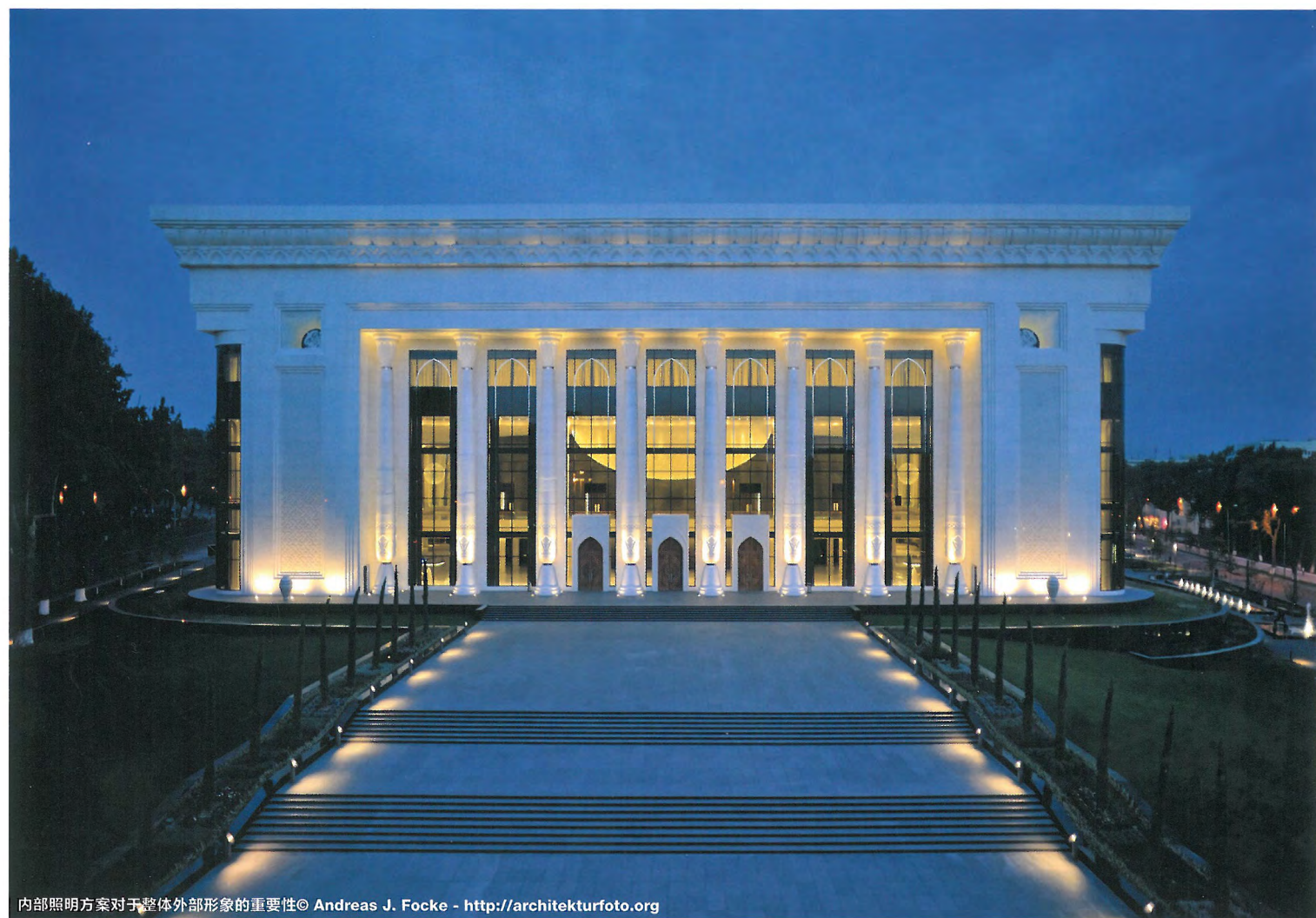
从一开始，照明设计就在建筑获得 LEED 金牌认证中发挥了作用。

该照明实行 DALI 照明管理系统，已经预先编写了几种场景的程序。所有的荧光灯工作时的最大电荷是可承受范围的 80%，从而延长其使用期限。

业主：Robert Vogel GmbH & CO., 汉堡
建筑：Henning Larsen Architects, 哥本哈根 (1-4 阶段)；Hoehler + Partner, 汉堡 (5-9 阶段)
内部建筑：Ippolito Fleitz Group GmbH, 斯图加特
照明设计：pfarré lighting design, 慕尼黑—Gerd Pfarré, Dominik Buhl, Cosima Strobl, Katja Möbs, Katharina Schramm
定制灯具：Lichtlauf GmbH, 慕尼黑；Ansorg GmbH, 鲁尔区米尔海姆
位置：汉堡 Ericusspitze 1 号
面积：510 m²
完工日期：2011 年 9 月



© Zoey Braun - www.zoeybraun.de



内部照明方案对于整体外部形象的重要性 © Andreas J. Focke - <http://architekturfoto.org>



水晶吊灯

LED环

© Andreas J. Focke - <http://architekturfoto.org>

乌兹别克斯坦国际论坛宫殿是乌兹别克斯坦最杰出的建筑之一。其用途是用作官方邀请、活动和国际会议。该建筑有两个广阔的门厅，一个由官方使用，一个由公众使用，除此之外，还有一个1850座的礼堂，会议室及优雅的宴会厅。建筑整体覆盖着白色大理石，基座为黑色的抛光花岗岩，坐落于乌兹别克斯坦首府塔什干的中心。

2009年4月，Pfarré Lighting Design 被委托设计内部和外部照明。内部空间总面积约为2.8万m²。为了此项目，特别设计和制造了大量的枝形吊灯和灯具，这些灯具都是定制的，与内部设计及空间用途风格统一。除了数量众多的金卤灯、卤素灯和荧光灯，180万块施华洛世奇水晶和25.5万个LED灯集成在一起，形成共9400个光点。

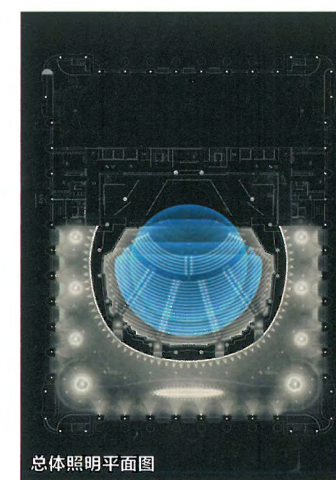


© Zoey Braun - www.zoeybraun.de

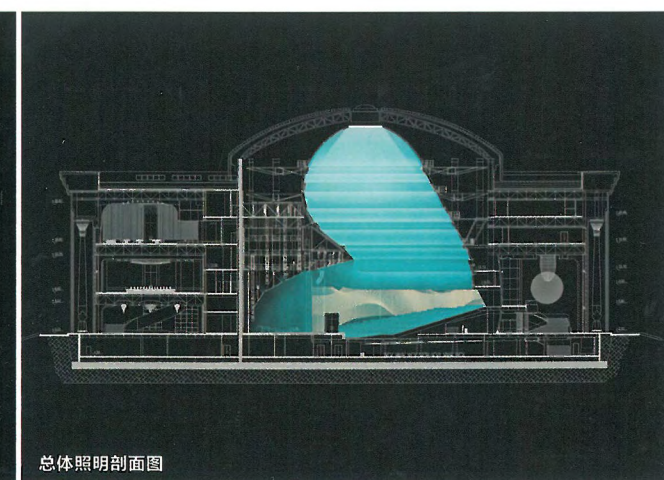
项目中还特别设计了大量的水晶吊灯、固定装置和系统。最大的水晶物品重15T，是主厅里的主要照明设备。在礼堂中，采用RGB LED凹槽照明，为活动和表演创造大量的彩色场景。VIP楼梯通道处装有12个“LED圆环”，其中最大的一个直径达5.5m，悬挂在24m的高度。该工程的时间期限仅为6个月，包括规划和施工，这对于所有相关规划人员和工作人员都是一个巨大的挑战。

灯光理念

该建筑有两个豪华的门厅。从主厅这边，人们可以看到内部照明方案对于整体外部形象的重要性。其照明设计理念基于两个主要目标：用集成照明系统提升和突出建筑和室内设计，使用水晶和特殊照明设备营造欢乐、高雅的氛围。

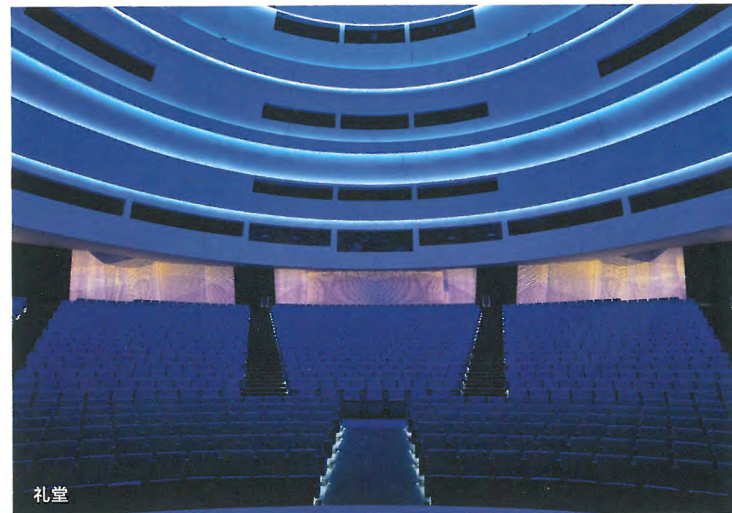


总体照明平面图

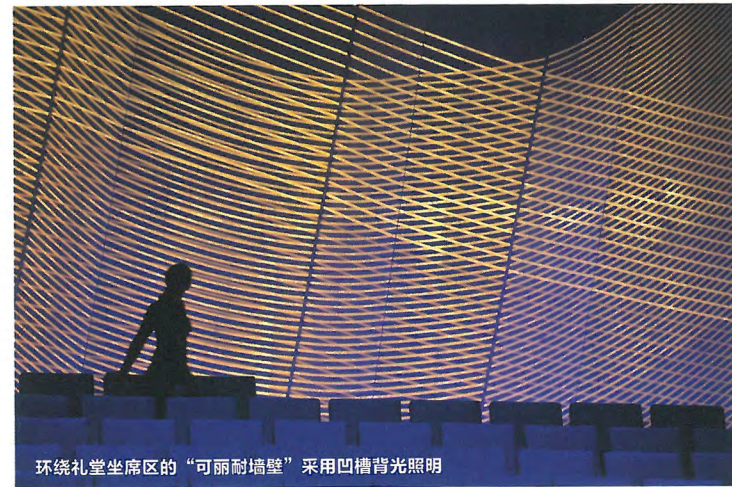


总体照明剖面图

© pfarré lighting design - www.lichtplanung.com



礼堂



环绕礼堂坐席区的“可丽耐墙壁”采用凹槽背光照明



© Andreas J. Focke - <http://architekturfoto.org>

利用预定义的调光电路 (DALI), 可以创造一个类似于发光体的夜间形象。这个“舞台导演”每晚都会使用, 可以定义该工程的“夜间位置”。

主厅中的主要照明设备是一个袋状的吊灯, 该吊灯长 21m, 高 5m, 重达 1.5 万 kg。由于上方的吊顶可进入, 所有照明固定装置 (悬臂式卤素灯, 5° 至 30°) 都可以从上方进行调节和维护。18m 高的窗户尽头是镜面, 安装了 5° 窄光束聚光灯。通过绝妙的白色大理石地面, 这些灯突出了窗户 (以及窗外景象), 强调了“窗台空间”。

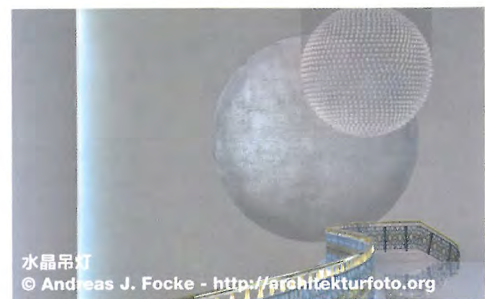
在夹楼门厅及主厅楼梯井上方, “漂浮着”八个水晶球体。每个球体由大约 2800 个水晶球组成, 用细线悬挂着, 仅用天花板上的集成筒灯照明 (悬臂式, 6°, 50W, 中间一个 30°, 150W)。夹楼下方特别定制的“盘状灯”, 照亮大厅空间。主厅的柱子上方栏杆下方, 凹槽照明系统增强了这些主要建筑元素的设计效果。

礼堂的外壳覆盖着钯金; 洗墙灯均匀照亮弯曲的表面, 嵌入地板的 LED 灯带强调了空间的体积。

在 VIP 休息室旁边, 两个豪华的楼梯用定制的壁灯照亮, 每个楼梯装有五个 LED 环。这些灯都覆盖着晶质玻璃。LED 环从 24m 处悬挂下来, 直径尺寸从 2.5m 到 5.5m 不等。

礼堂总高度约为 48m, 令人印象深刻。室内设计师的理念是建造一个圆屋顶, 上层和下层均为圆形, 建筑照明设计强化了这种理念。有两个隐藏的集成 DMX 控制系统, 分别控制冷白色荧光灯和 RGB-LED。两个系统允许舞台灯光设计师使用整个礼堂营造大量的灯光效果; 上方装有一个可调荧光灯的“光眼”, 直径达 7m, 整个空间就成了一个巨大的照明设备。

最后, 但同样重要的是, 环绕礼堂坐席区的“可丽耐墙壁”采用凹槽背光照明, 营造出一种奇妙的背景。(可调) 光柔和地勾勒了坐席区。



水晶吊灯
© Andreas J. Focke - <http://architekturfoto.org>

业主: 乌兹别克斯坦共和国
建筑: Tashgiprogor co., 塔什干
室内建筑: Ippolito Fleitz Group GmbH, 斯图加特
照明设计: pfarré lighting design, 慕尼黑—Gerd Pfarré, Dominik Buhl, Katharina Schramm, Anh Nguyen
定制灯具: Faustig KG, 慕尼黑; Lichtlauf, 慕尼黑; Korona GmbH, 奥格斯堡
位置: 乌兹别克斯坦塔什干阿米尔提姆广场
室内面积: 2.8万m²
完工时间: 2009年9月

SMALL OLYMPIC HALL, MUNICH 慕尼黑小奥运馆

为 1972 年奥运会而兴建的“奥林匹克公园”是德国其中一座最为重要的城市建筑项目。2011 年 9 月, 新的“小奥运馆”落成。它位于奥林匹克馆和奥林匹克塔之间, 这两座建筑也都具有很重要的城市意义。

新形成的山丘上面覆盖了草坪, 新馆几乎与山丘融为一体。设计者让一个巨大的凹口通过两条大型楼梯与该馆相连。凹口因为灯光的使用更加引人注目; 简约而清新的室内设计为简单又壮观经济的照明设计提供了背景。

新的“小奥运馆”可容纳 3600 位观众, 为大家提供了除“老大”奥林匹克馆之外的第二选择。由于是精巧地“镶嵌”在受保护的奥林匹克公园中, 本馆与周围建筑融为一体。巨大的凹口砌入小山 (覆盖该建筑), 通过两侧的灯光突出出来。

在与建筑师的紧密合作下, 阁楼也得到了细致地利用, 安装了可调节线性照明系统。由于灯具表面材质的作用, 照明氛围非常愉悦, 同时也减小了眩光。

室外空间像一个“广场”一样, 可用于举办多种活动, 照明强度也是可以调节的。

清新简约的内部设计仅仅使用了两种基本材料。一是混凝土, 一部分自 1972 年就漆成原“奥林匹克”颜色, 但大部分保持了“本色”, 另一部分是黑色的砂浆地面。一个定制的、最低高度悬挂的定制照明系统欢迎着访客。

隐形定向筒灯照亮左侧台面; 后方的天花板上的嵌入式轨道隐藏着 T5 灯具, 为衣物存放处提供照明。悬挂照明系统由 T5S 可调灯具组成, 外面罩有高度抛光的铝型材。在上门厅区域, 该照明系统与室外



Andreas J. Focke - <http://architekturfoto.org>

入口的凹口平行。

视线转至下门厅, 照明系统不再整齐排列, 灯具倾斜, 纵横交错。四盏 RGB 洗墙灯 (T5) 的运用使得照明设计师可以改变墙壁的颜色。上下两个厅均可出租, 可举办各种活动 (无论使用或不使用该馆)。

在壮观的内部楼梯上方, 照明设备布局先是平行, 后又转换成更自由多样的样式。在下门厅中, 背景中可以看到一个服务出口。左面是进入活动场馆的入口, 用窄光束聚光灯增强了其辨识度。

管理该照明系统可通过衣物存放处 (仅限大厅) 的触摸屏进行, 也可通过馆内的照明控制板。根据观看者的位置, 抛光的型材会反射出各种颜色以及不同的自然光照条件。

由于照明设计师很早就参与到工程项目团队中, 我们现在才能看到既精彩绝伦又卓有成效的照明设计。为延长其使用寿命, 所有 T5 灯工作时的最大电荷是可承受范围的 80%。能耗低: 室内面积 (不含厅) 仅需 6.96W/m²。通过 DALI 系统, 该系统可根据特定活动呈现预编程场景与特别设计方案的场景。

业主: SWM Services GmbH, 慕尼黑
位置: 慕尼黑 Spiridon-Louis-Ring 5 号
面积: 内部 2360m², 外部 15750m²
建筑: Auer+Weber+Assoziierte, 慕尼黑
照明设计: pfarré lighting design, 慕尼黑—Gerd Pfarré, Dominik Buhl, Katja Möbs, Katharina Schramm; Schwaiger Winschermann Buero für visuelle Gestaltung, 慕尼黑
定制灯具: Lichtlauf GmbH, 慕尼黑
完工时间: 2011年9月



© Andreas J. Focke - <http://architekturfoto.org>

BORK 照明理念由卓越展示高端家用电器这个目标所主导——展现出高视觉亮度，从外面走进店里的时候就能感受到。仔细考虑后挑选的 LED 灯和金卤灯营造出一种平衡的重点光和环境光氛围，同时呈现了空间和产品。经过 LED 灯的均匀照射，白色的可丽耐壁龛塑造出了空间的形状。HIT 洗墙灯温和地照亮了胡桃木制作的墙板，同时，由彩色玻璃构成的天花板闪烁着相同的光，在这家新旗舰店中央，沐浴在塑造身份的关键灯光中。

业主：BORK
建筑：Ippolito Fleitz Group GmbH, 斯图加特
照明设计：pfarré lighting design, 慕尼黑—Gerd Pfarré, Dominik Buhl
位置：俄罗斯联邦莫斯科
面积：310 m²
完工时间：2011年



© Zooney Braun - www.zooneybraun.de

BOLON FLAGSHIP STORE, SHANGHAI
上海暴龙旗舰店

作为新品牌建筑中不可分割的一部分，眼镜（“展示翅片”）的灯光理念主导着这个第一家暴龙旗舰店的整体形象。

水平展示面板由后方面板边缘背后暗藏的 LED 灯带照明。三个可见边缘涂成高度不透明的纯白色，从而加强面板的同质外观。整合进纵向翅片的定制 LED，配有椭圆透镜，向展示眼镜投射出强烈的光线。

这两项照明技术共同造就了一种高品质照明的精彩产品展示，实质上带有一种超现实的拉动效应。

在视觉层级上，产品展示在前面，其目标之一就是主导店面的整体形象。白色地板的反光用来照亮天

地板上的高反射箔。设计师想防止所有来自天花板的光线照射到墙壁或展品，从而使其空间效果免受凹坑、阴影等影响。此外，更多灯光元件集成在独立

式玻璃橱窗（平板灯）中，同时从上方照亮产品。整合进墙壁的壁龛装有平板灯和直接照明灯具。



© ippolito fleitz gmbh - www.ifgroup.org

WGV CASINO & OLD GUARDHOUSE, STUTTGART
斯图加特 WGV 俱乐部 & 旧警卫室

在这个项目中，照明设计师要面临的挑战就像此处的地形一样复杂：俱乐部和花园处的三个水平阶梯，邻近是一所受保护的历史建筑——“旧警卫室”，巨大尺寸的天窗等等。

我们的灯光理念是，对所有不同主题和建筑细节给予谨慎、细致的回应。我们不想在前景增加任何照明元件，但有一个例外：“漂浮的”八面体吊灯组，专门为旧警卫室的活动空间设计。

俱乐部屋顶被分为三个天花板平板，中间有一扇长形天窗。在这些平板内安装了 LED 板。在与建筑师和声学规划师的紧密合作下，为俱乐部提供了平缓间接的环境照明。此外，还有定制的防眩光 LED 聚光灯为桌子提供直接照明。

在长形天窗的一侧，色彩强烈的艺术品增强了建筑理念。在天窗的另一侧配有 LED 灯带，为这些艺术品提供照明，在光线不足或者晚上的时候以渲染其效果。除了直接照明的影响外，被照亮的艺术品的反射也会在明亮的建筑表面创造非常柔和、平缓的色彩梯度，而且会随着观察者的位置而变化。

在警卫室，定制的八面体吊灯在多功能活动空间随机排列。它们配备的是可调式荧光灯，有三个不同的尺寸。

梯台式花园是室内俱乐部的视觉延伸。分裂式混凝土板和植被的线性上照灯强化了建筑布局，旧警卫室的外立面采用了柔和的洗墙照明。水平和垂直方向上均衡的照明亮度，维持着这种空间效果，并营造出愉快的氛围。

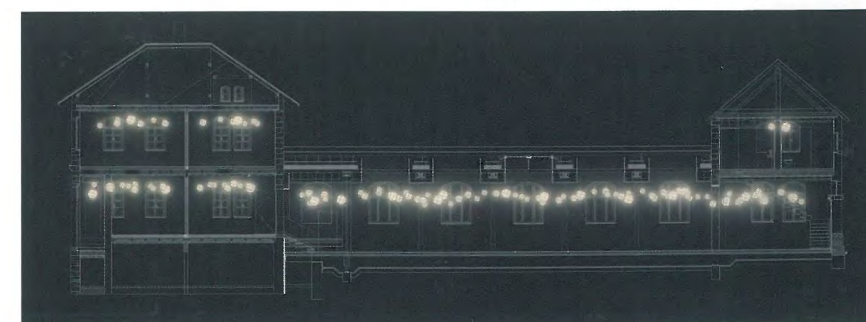


旧警卫室



俱乐部天花板照明

© Andreas J. Focke - http://architekturfoto.org



© pfarré lighting design - www.lichtplanung.com

业主：Württembergische Gemeinde Versicherung a.G., 斯图加特
位置：德国斯图加特
面积：2900m²
建筑：Hascher Jehle Architektur, 柏林
照明设计：pfarré lighting design, 慕尼黑—Gerd Pfarré, Dominik Buhl, Katharina Schramm, Anh Nguyen
艺术家：Hansjörg Schneider, Daniel Lordick
完工时间：2013年12月